

## **OGÓLNE WARUNKI SPRZEDAŻY OBOWIAZUJĄCE OD 21 CZERWCA 2013r**

### **SŁOWNICZEK:**

**ATT** – ATT Sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie, ul. Albatrosów 16C, wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy w Krakowie, pod numerem KRS 0000218527, NIP 6792822085, kapitał zakładowy 50000 zł.

**Kupujący** - Nabywca Produktów i Usług.

**Umowa Sprzedaży** - Umowa na sprzedaż Produktów i Usług zawarta pomiędzy ATT a Kupującym.

**Produkty i Usługi** - Oferowane przez ATT Produkty, Towary i Usługi w ramach prowadzonej działalności gospodarczej, w tym części zamienne i akcesoria do produktów i towarów.

**Cena** – cena towarów i usług, bez podatku od towarów i usług oraz innych obowiązkowych danin publicznych, przy warunkach dostawy EXW.

**Dzień roboczy** - dzień inny niż dzień ustawowo wolny od pracy według prawa polskiego.

### **1. PRZEDMIOT OGÓLNYCH WARUNKÓW SPRZEDAŻY („OGÓLNE WARUNKI”)**

**1.1.** Ogólne Warunki określają zasady zawierania Umów Sprzedaży przez ATT oraz stanowią integralną część wszystkich Umów Sprzedaży zawieranych przez ATT i Kupującego (łącznie zwanymi „Stronami”).

**1.2.** Ogólne Warunki wiążą Kupującego z chwilą ich doręczenia przy zawarciu Umowy lub z chwilą umożliwienia Kupującemu łatwego zapoznania się z ich treścią. Ogólne Warunki są umieszczone przez ATT na stronie internetowej ATT [www.att.eu](http://www.att.eu).

**1.3.** Umowa Sprzedaży może zawierać odmienne postanowienia niż te, które wynikają z Ogólnych Warunków. W takim wypadku Strony będą związane postanowieniami Umowy Sprzedaży.

**1.4.** W razie sprzeczności między Ogólnymi Warunkami a regulaminami lub wzorcami umów stosowanymi przez Kupującego, Umowa Sprzedaży nie obejmuje tych postanowień, które są ze sobą sprzeczne.

**1.5.** W wypadku wymienionym w pkt 1.4 Strony zobowiązane są niezwłocznie poinformować siebie nawzajem o zachodzącej sprzeczności. Strony mają prawo odmówić zawarcia Umowy, jeżeli w odpowiednim czasie nie dojdą do porozumienia co do zakresu zastosowania Ogólnych Warunków.

**1.6.** Jeśli Strony zawarły między sobą inną umowę związaną z regulacją zasad sprzedaży lub dystrybucji Produktów i Usług, w razie sprzeczności postanowień umowy z Ogólnymi Warunkami, stosuje się postanowienia tej umowy.

**1.7.** Oświadczenia woli stron Umowy Sprzedaży mogą być składane w formie pisemnej lub za pośrednictwem faxu lub poczty elektronicznej, pod warunkiem otrzymania potwierdzenia odbioru wiadomości. Wszelkie oświadczenia ustne stają się wiążące z chwilą ich złożenia w formie opisanej w zdaniu pierwszym.

## 2. ZAMÓWIENIA

**2.1.** W celu rozpoczęcia procedury zawarcia Umowy Sprzedaży Kupujący prześle ATT

(a) zapytanie dotyczące możliwości i warunków nabycia wskazanych w zapytaniu Produktów i Usług (patrz punkt 2.2-2.8) albo (b) zamówienie na Produkty i Usługi (patrz punkty 2.9 – 2.13).

**2.2.** W przypadku otrzymania zapytania ATT prześle Kupującemu ofertę, która zawierać będzie co najmniej:

a) specyfikację Produktów i Usług zweryfikowaną pod względem dostępności produktów w planach

produkcyjnych,

b) cenę netto wyrażoną w PLN/EUR/USD

c) warunki płatności, w tym termin zapłaty ceny, orientacyjny termin realizacji dostawy.

**2.3.** Przedstawiona przez ATT oferta będzie wiążąca dla ATT przez okres 14 dni, o ile inaczej nie wskazano w treści oferty.

**2.4.** W okresie ważności oferty Kupujący może w każdym czasie ofertę przyjąć poprzez złożenie zamówienia na Produkty i Usługi objęte ofertą.

**2.5.** Zamówienie Kupującego poprzedzone ofertą ATT powinno zawierać:

a - powołanie się na ofertę, specyfikację zamawianych Produktów i Usług, zgodnie z oznaczeniami zawartymi w ofercie, wymagany termin dostawy nie krótszy niż termin wskazany w ofercie,

b - miejsce dostawy Produktów i Usług,

c - imię i nazwisko osoby upoważnionej do odbioru Produktów i Usług.

**2.6.** Zamówienia zawierające zmiany w stosunku do oferty lub uzupełniające jej treść nie będą traktowane jako przyjęcie oferty, lecz jako nowe zapytanie o możliwość nabycia Produktów i Usług, które wymaga sporządzenia nowej oferty. W takim przypadku dotychczasowa oferta traci ważność.

**2.7.** Po otrzymaniu zamówienia, o którym mowa w punkcie 2.5, ATT niezwłocznie (2 dni robocze) prześle Kupującemu potwierdzenie przyjęcia zamówienia wskazując w nim wartość Produktów, termin płatności ceny oraz termin dostawy.

**2.8.** Z chwilą przyjęcia oferty przez Kupującego (tj. otrzymania przez ATT zamówienia), zostaje zawarta Umowa Sprzedaży, na którą składają się: oferta ATT, zamówienie Kupującego i Ogólne Warunki.

**2.9.** Kupujący może zrezygnować z etapu składania zapytania o warunki nabycia Produktów i Usług,

i złożyć ATT od razu zamówienie na Produkty i Usługi, które w takim przypadku stanowić będzie ofertę Kupującego nabycia Produktów i Usług na warunkach określonych w zamówieniu.

**2.10.** Zamówienie Kupującego, które nie było poprzedzone ofertą ATT, musi zawierać następujące elementy:

(a) specyfikacja zamawianych Produktów i Usług,

(b) wymagany termin dostawy nie krótszy niż wskazany w punkcie 3.1 lub 3.2 Ogólnych Warunków,

(c) ewentualne inne warunki uzgodnione uprzednio z ATT.

**2.11.** O ile inaczej nie uzgodniono z ATT, w przypadku zamówienia składanego w trybie opisanym w punkcie 2.9, cena Produktów i Usług będzie ustalana na podstawie aktualnego cennika oraz ewentualnych rabatów przyznanych danemu Kupującemu, zaś warunki zapłaty ceny będą ustalane na podstawie punktu 5.4 Ogólnych Warunków.

**2.12.** ATT akceptuje zamówienie Kupującego składane w trybie opisanym w punkcie 2.9 poprzez przesłanie Kupującemu potwierdzenia przyjęcia zamówienia. Z chwilą otrzymania przez Kupującego potwierdzenia zamówienia, zostaje zawarta Umowa Sprzedaży, na którą składają się: zamówienie Kupującego, potwierdzenie przyjęcia zamówienia przez ATT i Ogólne Warunki.

**2.13.** ATT może odmówić przyjęcia zamówienia Kupującego bez podania przyczyn, zawiadamiając go o tym w terminie 5 dni roboczych od otrzymania zamówienia.

**2.14.** Niezależnie od trybu zawarcia Umowy Sprzedaży ATT ma prawo dokonywać korekt oczywistych omyłek pisarskich w zamówieniach Kupującego, w szczególności omyłek dotyczących określenia Produktów i Usług. ATT powiadamia Kupującego o dokonanej korekcie w potwierdzeniu przyjęcia zamówienia. W przypadku braku zgody Kupującego na dokonaną korektę nie dochodzi do zawarcia Umowy Sprzedaży. Brak odpowiedzi Kupującego w terminie 2 dni roboczych jest równoznaczny ze zgodą na realizację zamówienia skorygowanego przez ATT.

**2.15.** W przypadku złożenia zamówienia na Produkty i Usługi, które zostały wycofane z produkcji, ATT ma prawo zmienić zamawiane Produkty i Usługi na aktualnie produkowane i ekwiwalentne, powiadamiając o tym Kupującego. Brak odpowiedzi Kupującego w terminie 2 dni roboczych jest równoznaczny ze zgodą na zmianę zamawianych Produktów i Usług przez ATT. W razie braku zgody Kupującego na zmianę modelu Produkty, ATT odmówi przyjęcia zamówienia do realizacji.

**2.16.** Rezygnacja przez Kupującego z całości lub części zamówienia po zawarciu Umowy Sprzedaży jak również wprowadzenie zmian w zamówieniu, nie będą uwzględniane chyba, że taka możliwość została zastrzeżona pisemnie w treści oferty ATT lub w potwierdzeniu przyjęcia zamówienia.

**2.17.** Kupujący ponosi wobec ATT odpowiedzialność za wszelkie szkody powstałe wskutek bezpodstawnej rezygnacji z całości lub części zamówienia po zawarciu Umowy Sprzedaży.

**2.18.** Do momentu akceptacji zamówienia przez ATT, Kupującemu nie przysługuje żadne roszczenie o charakterze odszkodowawczym lub podobnym, z tytułu niewykonania lub niewłaściwego wykonania umowy, w szczególności nie przysługuje mu zwrot utraconych korzyści lub poniesionych kosztów przygotowania zapytania ofertowego lub zamówienia.

**2.19.** W przypadku, jeśli Kupujący zamierza przystąpić do realizacji lub wziąć udział w przetargu na realizację kompletnego systemu odwodniającego dla danego obiektu („Projekt”), powinien niezwłocznie poinformować o tym ATT. W takim przypadku ATT może, według swego uznania, potraktować zgłoszony Projekt priorytetowo i zrealizować zamówienia Kupującego w ramach danego Projektu na odrębnie uzgodnionych warunkach.

### **3. TERMIN REALIZACJI DOSTAWY**

**3.1.** Jeśli Produkty zamawiane przez Kupującego znajdują się w magazynach ATT, termin dostawy wynosi 5 dni roboczych od dnia otrzymania przez ATT przedpłaty zgodnie z warunkami płatności określonymi w ofercie oraz punktem 5 Ogólnych Warunków oraz finalnym uzgodnieniu dokumentacji technicznej do zamówienia.

**3.2.** W przypadku zamówień dotyczących Produktów wymagających indywidualnego przygotowania pod zamówienie Kupującego, termin dostawy będzie wynosił 4 tygodnie, a jego bieg liczony będzie od dnia otrzymania przez ATT przedpłaty zgodnie z warunkami płatności określonymi w ofercie oraz punktem 5 Ogólnych Warunków oraz finalnym uzgodnieniu dokumentacji technicznej do zamówienia.

**3.3.** W przypadku zamówień dotyczących Produktów wymagających indywidualnego przygotowania oraz znamiennej ilości/objętości, termin dostawy będzie ustalany indywidualnie każdorazowo w przypadku przedmiotowego zamówienia. ATT zachowuje również prawo do realizacji zamówienia w partiach po uprzednim ustaleniu z Kupującym.

**3.4.** ATT zobowiązuje się do terminowego wykonywania dostaw Produktów i Usług. W żadnym jednak wypadku ATT nie będzie ponosić odpowiedzialności za opóźnienia w dostawach spowodowanych przyczynami niezależnymi od ATT oraz, o ile inaczej wyraźnie nie uzgodniono, ATT nie odpowiada za kary umowne płatne przez Kupującego na rzecz jego kontrahentów lub za inne roszczenia podnoszone przez kontrahentów wobec Kupującego z tytułu opóźnienia w dostawie Produktów i Usług, oraz utracone korzyści.

#### **4. MIEJSCE DOSTAWY, KOSZT TRANSPORTU**

**4.1.** O ile inaczej nie uzgodniono ATT sprzedaje Produkty na warunkach EXW

**4.2.** Jeśli warunki dostawy są inne niż w pkt. 4.1., a w zamówieniu nie wskazano miejsca dostawy, miejscem tym jest siedziba Kupującego.

**4.3.** Koszt dostawy Produktów pokrywa Kupujący, chyba, że Strony ustaliły inaczej.

**4.4.** O ile inaczej nie uzgodniono, koszt rozładunku Produktów w miejscu dostawy pokrywa Kupujący.

**4.5.** Korzyści i ciężary związane z Produktami, w tym ryzyko przypadkowej utraty lub uszkodzenia, przechodzą na Kupującego z chwilą dostawy Produktów, a w przypadkach określonych w pkt 4.2. przed ich rozładunkiem w miejscu dostawy.

**4.6.** Przed rozładunkiem Kupujący ma obowiązek zbadać dostarczone Produkty w sposób odpowiedni do wielkości i rodzaju Produktów oraz sposobu ich opakowania; w razie stwierdzenia jakichkolwiek braków lub uszkodzeń, które mogły powstać w czasie transportu. Kupujący ma obowiązek dokonać wszelkich czynności niezbędnych dla ustalenia odpowiedzialności przewoźnika, w szczególności sporządzić protokół dokumentujący stwierdzone braki i uszkodzenia. Protokół powinien być sporządzony w momencie dostawy i potwierdzony przez przewoźnika. Kupujący zobowiązany jest niezwłocznie zawiadomić ATT o stwierdzonych brakach lub uszkodzeniach oraz przesłać kopię protokołu, nie później jednak niż następnego dnia po dniu dostawy pod rygorem utraty roszczeń odszkodowawczych wobec ATT z tego tytułu.

**4.7.** W przypadku uchybienia, z winy Kupującego, w obowiązkach o których mowa w pkt 4.6. Strony uznają że dostawa jest zgodna z zamówieniem co do jakości i ilości.

**4.8.** O ile nie uzgodniono inaczej, za moment dostawy Produktów uznaje się rozpoczęcie rozładunku albo wydanie towarów z magazynu ATT w przypadku sprzedaży EXW.

**4.9.** Przy dostawie EXW Kupujący ma obowiązek zbadać dostarczone Produkty w sposób odpowiedni do wielkości i rodzaju Produktów oraz sposobu ich opakowania przed pokwitowaniem dokumentu wydania a w razie stwierdzenia jakichkolwiek braków lub uszkodzeń zgłosić je, za pokwitowaniem, osobie wydającej pod rygorem utraty jakichkolwiek roszczeń wobec ATT z tego tytułu.

## **5. CENNIK PRODUKTÓW, WARUNKI PŁATNOŚCI**

**5.1.** ATT udostępni Kupującemu Cennik Produktów („Cennik”). ATT zastrzega sobie prawo do zmiany Cennika; nowy Cennik wiąże Kupującego każdorazowo od momentu jego doręczenia Kupującemu lub z chwilą umożliwienia Kupującemu łatwego zapoznania się z treścią nowego Cennika w inny sposób. ATT może także, według swojego uznania, udostępnić Kupującemu wykaz dostępnych dla Kupującego upustów i rabatów.

**5.2.** Oferta zawiera ceny w PLN/EUR/USD wynikające z cennika.

**5.3.** Cennik zawiera ceny Produktów netto, bez podatku od towarów i usług, który zostanie doliczony według aktualnie obowiązującej stawki.

**5.4.** O ile inaczej nie wskazano w ofercie, Kupujący zobowiązany jest do dokonania przedpłaty

w wysokości 100% ceny zamawianych Produktów w terminie najpóźniej 7 dni od daty otrzymania potwierdzenia przyjęcia zamówienia.

**5.5.** Wszystkie płatności dokonywane będą przelewem na rachunek bankowy ATT wskazany na dokumencie, z którego wynika obowiązek zapłaty.

**5.6.** Kupujący zobowiązany jest do terminowego regulowania wszelkich płatności na rzecz ATT. Za każdy dzień opóźnienia w zapłacie ATT ma prawo naliczyć odsetki umowne w wysokości wynikającej z art. 359 § 21 kodeksu cywilnego.

**5.7.** ATT zastrzega sobie prawo do wstrzymania wykonania Umowy Sprzedaży i wydania Produktów w razie niedokonania wymaganej przedpłaty.

**5.8.** ATT ma prawo wstrzymać wykonanie wszystkich lub niektórych Umów Sprzedaży zawartych z danym Kupującym, a także wstrzymać przyjęcie do realizacji nowych zamówień Kupującego, w razie powstania jakiegokolwiek zaległości w płatności wymagalnych faktur lub w razie przekroczenia ustalonego z danym Kupującym limitu kredytowego tj. limitu niewymagalnych wierzytelności ATT wobec Kupującego powiększonego o wartość potwierdzonych zamówień.

**5.9.** Kupujący upoważnia ATT do wystawiania faktur VAT bez podpisu osoby upoważnionej do ich odbierania w imieniu Kupującego i do przesyłania ich na wskazany do korespondencji adres Kupującego.

**5.10.** Za dzień otrzymania zapłaty uważa się dzień wpłynięcia środków pieniężnych na konto bankowe ATT.

**5.11.** W przypadku opóźnienia Kupującego w płatności, kwoty wpłat będą zaliczane w następującej kolejności:

- a) koszty dochodzenia należności, w tym kosztów ponagleń i wezwań do zapłaty, koszty obsługi prawnej oraz koszty opłat sądowych i administracyjnych,
- b) odsetki, o których mowa w ust. 5.6.
- c) należność główna

**5.12** O ile nie uzgodniono inaczej, koszty, prowizje, odsetki oraz inne obciążenia płatności dokonanych na rzecz ATT przez Kupującego związane z rachunkiem bankowym Kupującego, ponosi Kupujący.

## **6. GWARANCJA**

**6.1.** ATT udziela gwarancji na sprzedawane Produkty na warunkach określanych w prawie polskim, w szczególności art.577-580 kodeksu cywilnego. O ile nie uzgodniono inaczej okres gwarancji wynosi 12 miesięcy.

**6.2.** Kupujący ponosi wyłączną odpowiedzialność wobec użytkowników Produktów z tytułu zgłaszanych przez nich roszczeń oraz za należyte i terminowe wykonanie wszelkich procedur gwarancyjnych. Kupujący odpowiedzialny jest za dokonanie na własny koszt napraw Produktów z wykorzystaniem części dostarczonych przez ATT.

**6.3.** Gwarancja udzielona przez ATT nie obejmuje wad Produktów, które powstały po wydaniu Produktów Kupującemu, za które Kupujący ponosi pełną odpowiedzialność.

**6.4.** W szczególności ATT nie ponosi odpowiedzialności za zgodność Produktów z oczekiwaniami Kupującego lub użytkowników, za prawidłowość zamontowania Produktów w budynku czy pomieszczeniu docelowym oraz za nieprawidłowe dobranie Produktu do parametrów budynku lub pomieszczenia.

**6.5.** Odpowiedzialność z tytułu rękojmi jest wyłączona. Odpowiedzialność odszkodowawcza ATT

z jakiegokolwiek tytułu jest ograniczona do wartości sprzedanych Produktów. Ponadto ATT nie jest odpowiedzialne za utracone przez Kupującego lub użytkownika Produktów korzyści.

**6.6.** W przypadku wystawienia przez ATT karty gwarancyjnej na Produkty, postanowienia zawarte w karcie gwarancyjnej uzupełniają postanowienia Ogólnych Warunków odnośnie zakresu gwarancji. W razie sprzeczności karty gwarancyjnej z Ogólnymi Warunkami, rozstrzyga treść karty gwarancyjnej, z wyjątkiem punktów 6.2 - 6.5, które obowiązują niezależnie od treści karty gwarancyjnej. Jeżeli ATT nie wystawiło karty gwarancyjnej za dokument gwarancyjny co do jakości rzeczy sprzedanej, określony w Art. 577. § 1. kodeksu cywilnego uznaje się fakturę lub rachunek wystawiony przez ATT

## **7. ZASTRZEŻENIE WŁASNOŚCI**

**7.1.** ATT zastrzega własność wszelkich Produktów aż do pełnego uiszczenia ceny przez Kupującego. Do tego czasu ryzyko utraty, uszkodzenia lub pomniejszenia wartości Produktu ponosi Kupujący.

**7.2.** Kupujący z chwilą zawarcia Umowy przelewa na ATT wszelkie roszczenia w stosunku do kontrahentów Kupującego, jakie powstaną z tytułu dalszej sprzedaży Produktu objętego zastrzeżeniem prawa własności.

**7.3.** Jeżeli przed zapłatą ceny Kupujący przeniesie prawo własności na osobę trzecią, suma uzyskana z tego tytułu będzie w pierwszej kolejności przeznaczona na zaspokojenie roszczeń ATT. Jeżeli sumy z tego tytułu nie da się odzyskać, Kupujący jest odpowiedzialny za wynikłą stąd szkodę.

**7.4.** Poza wskazanymi w Ogólnych Warunkach przypadkami, Kupujący bez zgody ATT nie może przenieść na inną osobę praw i obowiązków wynikających z umowy oraz dokonywać potrąceń wynikających z Umowy Sprzedaży wierzytelności.

## **8. INFORMACJE POUFNE**

**8.1.** ATT może ujawniać Kupującemu informacje o charakterze poufnym. O ile ATT nie wyrazi uprzednio zgody na piśmie, Kupujący nie będzie wykorzystywać ani ujawniać tego rodzaju informacji osobom trzecim. W szczególności, choć nie wyłącznie, za informacje poufne uważa się dane o udzielanych rabatach.

**8.2.** Kupujący, który przy wykonywaniu Umowy posługuje się lub współpracuje z osobami trzecimi, zobowiązany jest do poinformowania tych osób o obowiązku zachowania tajemnicy w stosunku do informacji poufnych oraz skutecznego wyegzekwowania od nich obowiązku zachowania poufności w takim samym zakresie, w jakim obowiązek ten dotyczy Kupującego.

## **9. ZMIANY OGÓLNYCH WARUNKÓW**

**9.1.** Ogólne Warunki mogą być zmienione przez ATT w każdym czasie. ATT dołoży wszelkich starań, w szczególności poprzez ogłoszenie na swojej stronie internetowej, aby powiadomić Kupujących o zmianach w Ogólnych Warunkach. Wejście w życie zmienionych Ogólnych Warunków następuje z chwilą ogłoszenia na stronie internetowej [www.att.eu](http://www.att.eu).

**9.2.** Wszelkie zmiany Ogólnych Warunków nie dotyczą Umów Sprzedaży zawartych wcześniej, tj. przed wejściem w życie zmienionych Ogólnych Warunków.

## **10. SIŁA WYŻSZA**

**10.1.** Żadna ze Stron nie będzie odpowiedzialna za niewykonanie lub nienależyte wykonanie swoich zobowiązań wynikających z Umowy Sprzedaży spowodowane przez siłę wyższą.

**10.2.** Poprzez siłę wyższą Strony rozumieją zdarzenie nadzwyczajne, niezależne od danej Strony, niemożliwe do przewidzenia i do zapobieżenia, także wówczas, gdy jego uniknięcie wymagałoby podjęcia działań, których koszty przewyższyłyby możliwe do ocalenia korzyści; w szczególności za przypadki siły wyższej uważa się: wojnę, kataklizm naturalny jak trzęsienie ziemi lub powódź, eksplozję, pożar, strajk etc.

## **11. POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

**11.1.** Strony zmierzać będą do polubownego rozstrzygnięcia wszelkich sporów związanych z interpretacją lub wykonaniem Umowy Sprzedaży.

**11.2.** Sądem właściwym do rozstrzygania ewentualnych sporów będzie sąd właściwy dla siedziby ATT. ATT może jednak, według własnego wyboru, skierować powództwo także do innego sądu właściwego miejscowo i rzeczowo wedle przepisów kodeksu postępowania cywilnego, w szczególności do Sądu Rejonowego dla Lublina-Zachód, VI Wydział Cywilny (e-Sąd).

**11.3.** O ile nie uzgodniono inaczej, do zawarcia i wykonania Umów stosuje się przepisy polskiego prawa.

**11.4.** Ogólne Warunki sporządzono w dwóch jednobrzmiących wersjach językowych polskiej i angielskiej. W przypadku niemożliwych do usunięcia rozbieżności między wersjami, decydująca jest treść wersji polskiej.